Down To Earth（脚踏实地）

Pixar皮克斯 制作

Disney迪士尼 发行

动画科幻电影 机器人总动员 WALL·E (2008) 片尾曲[Ending]

翻译来自哔哩哔哩，OCR提取和校正

你是否曾觉得自己的双脚被重力束缚?

Did you think that your feet had been bound by what gravity brings to the ground?

你是否曾觉得自己被自己所选的未来欺骗？

Did you feel you were tricked by the future you picked?

下来吧

Well, come on down.

当你在高空时这些规则都不适用

All these rules don't apply when you're high in the sky.

所以下来吧

So, come on down.

下来吧

Come on down.

我们要落地了

We're coming down to the ground.

没有比这更好的地方了

There's no better place to go.

我们的山上有积雪

We got snow up on the mountains.

我们的下方有河流

We got rivers down below.

我们要落地了

We're coming down to the ground.

我们听到鸟儿在树上唱歌

We hear the birds sing in the trees.

地也必蒙着顾

And the land will be looked after.

我们用微风把种子送出

We'll send the seeds out in the breeze.

你是否曾以为改变剧本和场景就能摆脱常规？

Did you think you'd escaped from routine by changing the script and the scene?

不管你怎么做

Despite all you made of it.

你总是害怕改变

you're always afraid of the change.

你心事重重

You've got a lot on your chest.

你可以来做我的客人

Well, you can come as my guest.

所以下来吧

So, come on down.

下来吧

Come on down.

我们要落地了

We're coming down to the ground.

没有比这更好的地方了

There's no better place to go.

我们的山上有积雪

We got snow up on the mountains.

我们的下方有河流

We got rivers down below.

我们要落地了

We're coming down to the ground.

我们听到鸟儿在树上唱歌

We hear the birds sing in the trees.

地也必蒙着顾

And the land will be looked after.

我们用微风把种子送出去，

We'll send the seeds out in the breeze.

就像海里的鱼

Like the fish in the ocean,

我们在海里感到自在

We felt at home in the sea.

我们学会了靠这块好土地谋生

We learned to live off the good land.

我们学会了爬树

We learned to climb up a tree.

然后我们用双腿站了起来

Then we got up on two legs.

但是我们想飞

But we wanted to fly.

当我们把家乡搞得一团糟

And when we messed up our homeland.

我们就向天空起航

We set sail for the sky.

我们要落地了

We're coming down to the ground.

没有比这更好的地方了

There's no better place to go.

我们的山上有积雪

We got snow up on the mountains.

我们的下方有河流

We got rivers down below.

我们要落地了，

We're coming down to the ground.

我们听到鸟儿在树上唱歌

We hear the birds sing in the trees.

地也必蒙顾

And the land will be looked after.

我们用微风把种子送出去

We'll send the seeds out in the breeze.

我们下来了

We're coming down.

回到地球

Coming down to Earth.

就像刚出生的婴儿

Like babies at birth.

回到地球

Coming down to Earth.

我们重新定义什么是重要的

We define new priorities.

这些都是非凡的品质

These are extraordinary qualities.

我们要落地了

We're coming down to the ground.

没有比这更好的地方

There's no better place to go.

我们的山上有积雪

We got snow up on the mountains.

我们的下方有河流

We got rivers down below.

我们要落地了

We're coming down to the ground.

我们听到鸟儿在树上唱歌

We hear the birds sing in the trees.

地也必蒙着顾

And the land will be looked after.

我们用微风把种子送出去

We send the seeds out in the breeze.

我们要落地了

We're coming down to the ground.

没有比这更好的地方了

There's no better place to go.

我们的山上有积雪

We got snow up on the mountains.

我们的下方有河流

We got rivers down below.

我们要落地了

We're coming down to the ground.

我们听到鸟儿在树上唱歌

We hear the birds sing in the trees.

地也必蒙顾

And the land will be looked after.

我们用微风把种子送出去

We send the seeds out in the breeze.

我们重新定义什么是重要的

We define new priorities.

这些都是非凡的品质

These are extraordinary qualities.

需在地球上寻觅

To find on Earth.

需在地球上寻觅

To find on Earth.

需在地球上寻觅

To find on Earth.